

Largo feat. Gast Waltzing, The Jeff Herr Corporation et The Shanes, Casino 2000, *Mondorf-les-Bains, 19h30.* Tél. 23 61 11.

## Fr, 26.5.

### am dag

**Grande Foire aux livres d'occasion**, Casino municipal (43, rue de Paris), *Thionville, 10h - 18h.* Tél. 0033 3 82 34 91 57.

**Ambiance Jardins**, Parc du Château, *Erpeldange, 14h - 20h.* Tél. 81 26 74-305.

### junior

**Draamdänzer**, eng Geschicht fir Kanner vu 4 Joer un, mat der Kannertheaterequipe "Den Holzwuerm", Turnhal vun der neier Zentralschoul, *Hosingen, 9h + 14h15.* Tel. 92 03 95. www.holzwuerm.lu

### musek

**Dorel Doreanu Trio**, jazz, Terrasse de la Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 18h - 20h.*

**Giselle Reloaded**, Ballettabend von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Different Nations, Insumisioa, Divercity and Alive**, Café-Dancing "Votre choix", *Schifflange, 20h.*

**Récital de piano**, par Evgeny Kissin, oeuvres de Beethoven et Chopin, Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

**Paradise of Pain**, Musical von Frank Nimsgern und Florian K. Shantin/Alan Cooper, Theater, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Nick Moss and The Flip Tops**, blues, en avant-programme: Joshua Denver Collaboration, Sang a Klang, *Luxembourg, 20h30.* D'woxx verschenkt fir dëse Concert 3 Ticketen. Einfach uruffen um Tel. 29 79 99-0 e Méindeg vun 9 Auer un.

**Blueprint**, Funk, D:qliq, *Luxembourg, 21h30.*

### theater

**Männer**, Liederabend von Franz Wittenbrink, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Fudder fir de bloen Hirsch**, mat der Mady Durrer a mam Joël Seiller, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

**Carnet de notes sous la douche** one man show(er) avec Franck Sasonoff, Théâtre, *Esch, 20h30.* Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Toã**, de Sacha Guitry, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer et Norbert Rutili, mise en scène par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 49 31 66.

### konterbont

**Festival Saveurs culturelles du monde**, avec Les Papillons, Ebony, Julien Laurence, The Gentles, Niwver Navarro Group, Funky P et Louis Botella, Casino 2000, *Mondorf-les-Bains, 19h30.* Tél. 23 61 11.

## Sa, 27.5.

### am dag

**Grande Foire aux livres d'occasion**, Casino municipal (43, rue de Paris), *Thionville, 10h - 18h.* Tél. 0033 3 82 34 91 57.

**Ambiance Jardins**, Parc du Château, *Erpeldange, 10h - 19h.* Tél. 81 26 74-305.

### junior

**Freeze**, Atelier fir Kanner vu 6 bis 12 Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h.* Tél. 22 50 45.

**Draamdänzer**, eng Geschicht fir Kanner vu 4 Joer un, mat der Kannertheaterequipe "Den Holzwuerm", Turnhal vun der neier Zentralschoul, *Hosingen, 19h30.* Tel. 92 03 95. www.holzwuerm.lu

**Tuishi Pamoja**, Musical für 6- bis 12-Jährige, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 20h.* Tel. 32 82 83.

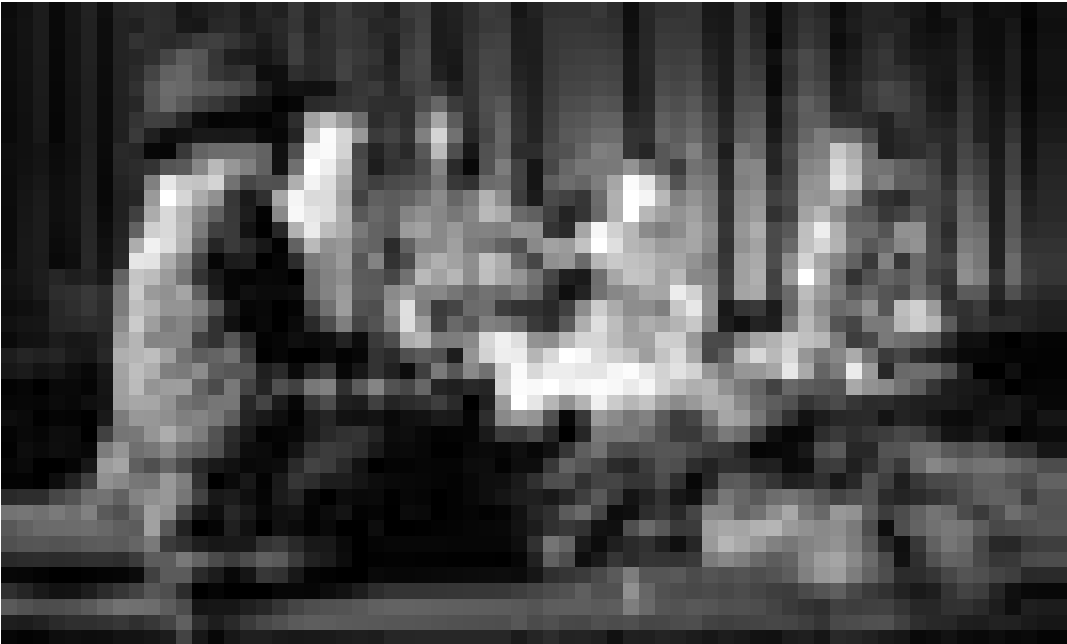
### musek

**Récital d'orgue**, par Jean-Luc Thellin, Cathédrale, *Luxembourg, 11h.*

**Alcina**, Drama per musica von Georg Friedrich Händel, Theater, *Trier, 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**La Nuit du Fado**, avec Ana Maria Dias, Argentina Santos et Joana Amendoira, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 20h.* Tel. 26 81 21-304.

**Musica Antiqua Köln**, sous la direction de Reinhard Goebel, oeuvres de Telemann, Valentini, Händel et Vivaldi, Philharmonie, salle de Musique de Chambre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32. **An Pierlé & White Velvet**, Rockhal, *Esch, 20h30.*



*D'Kannertheaterequip "Holzwuerm" spiltt nach bis den 31.5. hiere neie Musical "Draamdänzer" an der Turnhal vun der neier Zentralschoul am Park zu Housen.*

**Ensemble Vocal du Luxembourg et l'orchestre de chambre L'Estro Armonico**, unter der Leitung von Florent Stroesser und Guy Goethals, Werke von Zelenka, Bruhns, Hasse und Mozart, église, *Troisvierges, 20h30.* Im Rahmen vom "Klinge Maarnicher Festival".

**Bang your Head**, avec Riktus, Everwaiting Serenade, Ex-Inferis, Fast Friday et Stepback, Brasserie 911, *Belvaux, 20h30.*

### theater

**Der Besuch der alten Dame**, tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 16h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Crash**, Balletabend von Marguerite Donlon und Helena Waldmann, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Fudder fir de bloen Hirsch**, mat der Mady Durrer a mam Joël Seiller, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tel. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

**Womanbomb (Bombenfrau)**, Stück von Ivana Sajko, Studio des Theaters, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Dracula**, von Reinhard Palm nach Bram Stoker, Tufa, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Toã**, de Sacha Guitry, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Marianne Lorgé, Jacques Paquer et Norbert Rutili, mise en

scène par Claude Frisoni, TOL, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 49 31 66.

### party/bal

**Noche Latina - Latin Night**, Salsa Party, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h30.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

### konterbont

**Su-Mei Tse et Sophie MacCorquodale**, visite guidée des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h.* Tél. 22 50 45.

**Festival Saveurs culturelles du monde**, avec Confusion, Théâtre de l'Equipe, Duo à Quatre, Vincent Eckert, Charlélie Couture, Tex'O, Kwyibo et Ben G., Casino 2000, *Mondorf-les-Bains, 18h30.* Tél. 23 61 11.

## So, 28.5.

### am dag

**En Dag an der Natur**, Infostände, Vorführungen und Animation für Kinder, Nonnewisen, *Esch-sur-Alzette, 9h - 20h30.* Tel. 54 73 83-319.

**Spatzfest**, Flohmarkt, Modenschau, Musik und Animation für Kinder, am Zusammenfluss von Mosel und Sauer, *Wasserbillig, 9h.*

**Grande Foire aux livres d'occasion**, Casino municipal (43, rue de Paris), *Thionville, 10h - 18h.* Tél. 0033 3 82 34 91 57.

**Ambiance Jardins**, Parc du Château, *Erpeldange, 10h - 18h.* Tél. 81 26 74-305.

**Wiesen, Hecken und Landschaften in Bascharage**, Wanderung, Treffpunkt beim Waschbrunnen, *Hautcharage, 14h30.*

### junior

**Tuishi Pamoja**, Musical für 6- bis 12-Jährige, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 15h.* Tel. 32 82 83.

**Draamdänzer**, eng Geschicht fir Kanner vu 4 Joer un, mat der Kannertheaterequipe "Den Holzwuerm", Turnhal vun der neier Zentralschoul, *Hosingen, 16h.* Tel. 92 03 95. www.holzwuerm.lu

### musek

**Peter und der Wolf**, von Sergej Prokofiew, Theater, *Trier, 11h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**5. Kammerkonzert**, Mittelfoyer im Saarländischen Staatstheater, *Saarbrücken, 11h.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Journée des Jeunes**, tout le village, *Grevenmacher, 11h.* Org.: Muselfénckelcher.

**Damien Prud'homme Quartet**, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 11h30.* Tél. 26 20 52 981.

**L'ensemble vocal du Luxembourg et l'Estro Armonico**, oeuvres de Zelenka, Hasse, Haydn et Mozart, église, *Mensdorf, 17h.*

Dans le cadre de Musek am Syrdall. Tél. 77 01 96.

**Dances, Folies & Tombeau**, par l'ensemble Contrepoint, Cloître du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 17h.*

**Die Csárdásfürstin**, Operette von Erich Kalmán, Theater, *Trier, 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**La Bohème**, Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Via Nova Percussion Group**, oeuvres de Mootz, Jolivet et Cage, Conservatoire, *Luxembourg, 20h.* Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

**Pops at the Phil**, avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gast Waltzing, special guest: Maurane, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32.

**Récital d'orgue**, par Pierre Pincemaille, oeuvres de Bach, Pincemaille, Franck, Vienne et Duruflé, église décanale St-Joseph, *Esch, 20h.*

### theater

**Gerd Dembowski: Fußball vs. Countrymusik**, eine Kleinfeldlesung, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

### konterbont

**Su-Mei Tse et Sophie MacCorquodale**, visite guidée des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D).* Tél. 22 50 45.

**Lorenzaccio**, von Alfred de Musset, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 11h.* Tel. 0049 681 30 92-0.

**Festival Saveurs culturelles du monde**, avec l'Orchestre de Chambre de Metz, Mirjam Rietberg, Trio Eloquence, Dania Antinori, Les Doigts de l'Homme, Mange Moi!, Juwelen der Klassik, Eric Starczan Band, Crick Zachary, Vincent Eckert, ROM, Pascal Meyer et Les Poubelles Boys, Casino 2000, *Mondorf-les-Bains, 11h30.* Tél. 23 61 11.

**Animal champions** natur musée, *Luxembourg, 16h (F).* Tél. 46 22 30-1.

**Schlafes Mörder**, tragische Lesung, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0.

#### Avis

### Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

### Division de la Gestion du Patrimoine

## Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **jeudi 08 juin 2006 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à L-1475 Luxembourg

### Université de Luxembourg Campus Kirchberg

Objet: **1) renouvellement des installations électriques de sécurité**

Envergure: 4 tableaux électriques, 1 central d'éclairage de secours,

210 luminaires de secours, 188 luminaires, 305 interrupteurs et prises, 1 central de détection incendie,

478 points de détection, 37 km de câblage, 680 m de chemins à câble, démontage

Début/Durée prévisible: La durée prévisible des travaux est de 110 jours ouvrables à compter de septembre 2006.

Objet: **2) Travaux de menuiserie intérieure**

Envergure: 105 ml de cloisons amovibles en ossature métallique et travaux de portes intérieures en bois.

Début/Durée prévisible: La durée des travaux est de 25 jours ouvrables à partir de septembre 2006

Objet: **3) Travaux de gros oeuvre et de démolition**

Envergure: Travaux de démolition de cloisons en briques (~400 m²); enlèvement de revêtement souple (~1100 m²); enlèvement de faux-plafond (~550 m²);

travaux de maçonnerie (~250 m²);

travaux de cloisons intérieurs (~100 m²);

travaux d'enduit intérieur (~1100 m²).

Début/Durée prévisible: La durée des travaux est de 43 jours ouvrables à partir de fin août 2006

Objet: **4) Travaux de revêtement de sol**

Envergure: revêtement de sol en linoléum (750 m²); revêtement en tapis-plein (~ 250m²).

Début/Durée prévisible: La durée des travaux est de 25 jours ouvrables à partir de septembre 2006

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à L'Administration des Bâtiments publics "Soumissions"

Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555  
Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du lundi 22 mai 2006.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour ... dans l'intérêt de l'Université de Luxembourg Campus Kirchberg' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Luxembourg, le 12 mai 2006.

Le ministre des Travaux publics  
Claude Wiseler

### Administration des Eaux et Forêts

## Vacance de Poste

L'Administration des Eaux et Forêts, se propose d'engager pour les besoins du cantonnement forestier de Luxembourg-Ouest à partir du

**1<sup>er</sup> août 2006** ou à une date à convenir

### UN OUVRIER FORESTIER

### de la carrière B

### Degré d'occupation: 100 %

Les candidats devront être détenteurs d'un permis de conduire cat. B. Une expérience professionnelle en travaux forestiers et en particulier dans l'abattage de gros feuillus pourra être considérée comme un atout.

Documents à présenter

- une demande écrite avec curriculum vitae
- un extrait de l'acte de naissance

- un extrait récent du casier judiciaire

- un certificat de nationalité

- une copie des certificats d'études et du permis de conduire.

La rémunération se fera sur base du contrat collectif des ouvriers de l'Etat (carrière B).

Une première sélection sera effectuée sur base des demandes.

Pour tout renseignement supplémentaire, prière de contacter le cantonnement forestier de Luxembourg-Ouest au numéro 458083-21 ou la Direction des Eaux et Forêts Tél: 40 22 01-202.

Le dossier de candidature est à remettre à la Direction des Eaux et Forêts, 16, rue Eugène Ruppert L-2453 Luxembourg pour le **9 juin 2006** au plus tard.